

LED-MOTIVSTRAHLER MIT TAUSCHBAREN MOTIVEN/MULTI-SEASON LED LIGHT PROJECTOR WITH INTERCHANGEABLE DESIGNS

DE

LED-MOTIVSTRAHLER MIT TAUSCHBAREN MOTIVEN

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

SK

LED PROJEKTOR S VYMENITEĽNÝMI MOTÍVMI

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

RO

PROIECTOR CU LED, CU MOTIVE INTERSCHIMBABILE

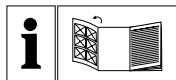
Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

BG

LED ПРОЖЕКТОР СЪС СМЕНЯЕМИ МОТИВИ

Инструкции за обслужване и безопасност

IAN 390897-2201



DE

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

RO

Înainte de a citi, priviți imaginile de pe pagini și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

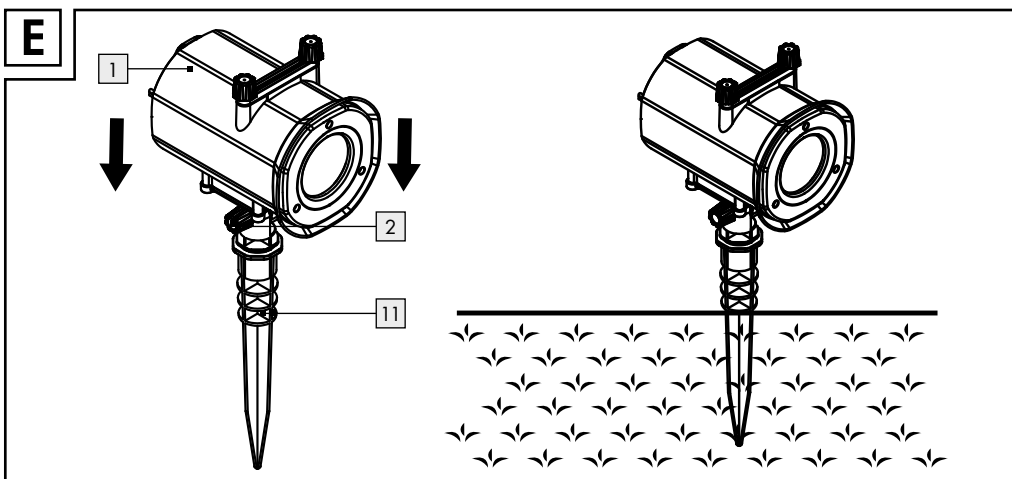
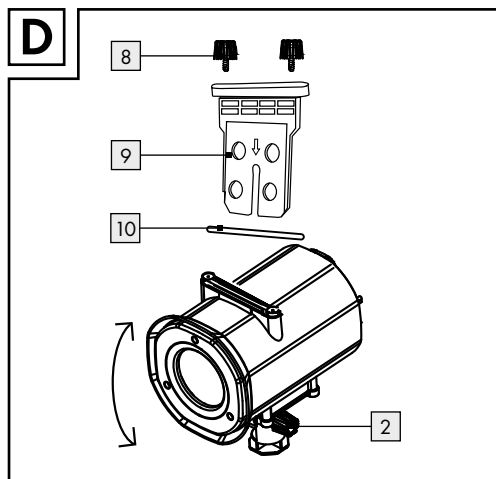
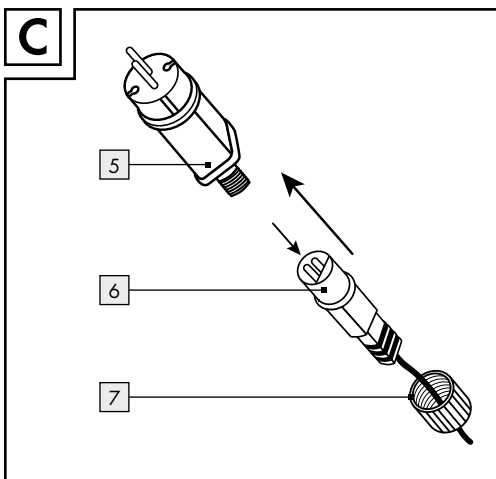
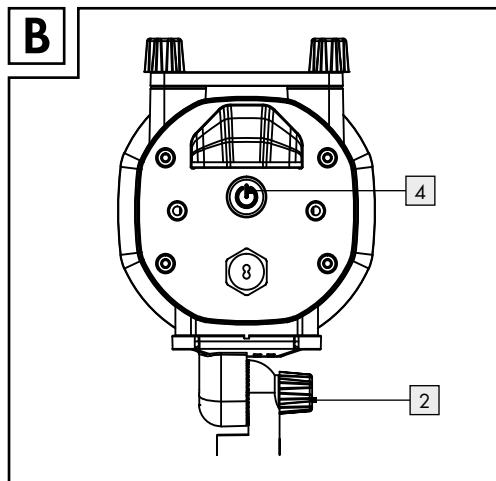
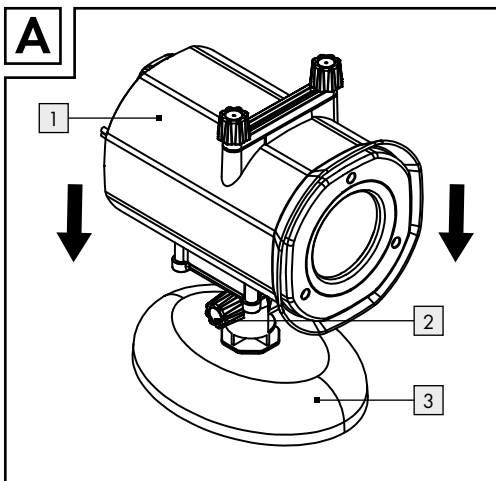
SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

BG

Преди да прочетете отворете на страницата с фигурите, след което се запознайте с всички функции на уреда.

DE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
RO	Instrucțiuni de utilizare și de siguranță	Pagina	13
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	19
BG	Инструкции за обслужване и безопасност	Страница	25



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
Lieferumfang.....	Seite 7
Sicherheitshinweise	Seite 7
Produkt aufstellen	Seite 8
Produkt ein- / ausschalten	Seite 9
Strahlwinkel ändern	Seite 9
Reinigung und Pflege	Seite 9
Entsorgung	Seite 9
Garantie und Service	Seite 10
Serviceadresse.....	Seite 10
Hersteller.....	Seite 11

Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		Warnung! Stromschlaggefahr!
==-/DC	Gleichstrom/-spannung		Unabhängiges Betriebsgerät
~ /AC	Wechselstrom/-spannung		Polarität des Ausgangsanschlusses
	Schutzklasse II		Spritzwassergeschützt (IP44)
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Für den Innen- und Außenbereich
W	Watt (Wirkleistung)		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
V	Volt	SELV	Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)
Hz	Hertz (Frequenz)		Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	Lebens- und Unfallgefahren für Kleinkinder und Kinder!		Schutzklasse III

LED-Motivstrahler mit tauschbaren Motiven

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte

mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.



Auf www.kaufland.com/manual können Sie diese und viele weitere Handbücher herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere

internationale Seite (www.kaufland.com/manual). Mit Klick auf das entsprechende Land gelangen Sie auf die nationale Übersicht unserer Handbücher. Mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 390897-2201 können Sie Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

-  Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| 1 LED-Motivstrahler | 7 Überwurfmutter |
| 2 Feststellschraube | 8 Schraube der Motivschablone |
| 3 Bodenplatte (oval) | 9 Motivschablone |
| 4 Ein-/Modus-/Aus-Taste | 10 Dichtung der Motivschablone |
| 5 Netzteil/LED-Driver | 11 Erdspieß |
| 6 Anschlussstecker | |

● Technische Daten

Netzteil/LED-Driver + LED-Motivstrahler:

Leistungsaufnahme: ca. 6,0 W

LED-Motivstrahler:

Betriebsspannung: 12 V===
LED: 4 x 3,2 V===
Nennleistung: max. 6,0 W
Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)
Modell-Nr.: 10662KA

Netzteil/LED-Driver:

Nennspannung primär: 220-240 V~, 50-60 Hz

Nennspannung sekundär: 12 V===
Schutzklasse: II/
Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)
Modell-Nr.: JT-DC 12V6W-E4-IP44

Ausgangsleistung: 6,0 W
Ausgangsstrom: 0,5 A
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 70 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast: max. 0,3 W

Maximale Nenntemperatur der Außenfläche für die Stromversorgung (tc): 75 °C

● Lieferumfang

- | | |
|--|-----------------------|
| 1 LED-Motivstrahler mit austauschbaren Motiven | 1 Bodenplatte (oval) |
| 1 Netzadapter | 6 Motivschablonen |
| 1 Erdspieß | 1 Bedienungsanleitung |



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus

resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an der Netzleitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass sie so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn der LED-Projektor entfernt wird, auch der Erdspeiß  mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.

-  **WARNUNG!** Benutzen Sie dieses Produkt nur, wenn es ordnungsgemäß installiert ist.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produktes übereinstimmt (220–240 V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss den LED-Motivstrahler  und das Netzteil/LED-Driver  auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Netzleitung dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Netzleitung beschädigt ist, muss das ganze Produkt entsorgt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.

- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil/LED-Driver  vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Anschlussstecker  des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Bei längerer Nichtnutzung trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil/LED-Driver  des Typs (Modell-Nr. JT-DC12V6W-E4-IP44); ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter in der Steckdose befindet. Um das Produkt vollständig auszuschalten, entfernen Sie den das Netzteil/LED-Driver  aus der Steckdose.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, ohne dass alle Dichtungen und die Motivschablone ordnungsgemäß installiert sind.

● **Produkt aufstellen**

- **STOLPERGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass die Zuleitung so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Um eine gute Projektionsleistung zu erzielen wird empfohlen, das Produkt mindestens 1,5 m und maximal 10 m von der Projektionsfläche entfernt zu platzieren (Wand, Decke etc.).

Erdspeiß montieren:

- Tragen Sie zum Einstecken des Erdspeißes  Schutzhandschuhe.

- Montieren Sie den Erdspieß **11** nicht, wenn der Boden gefroren ist.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand.
- Wenden Sie keine Gewalt an, z. B. Hammer-schläge, wenn Sie den Erdspieß **11** in den Boden stecken. Dies beschädigt das Produkt.
- Setzen Sie den LED-Projektor auf den Erdspieß **11** (Abb. E).
- Stecken Sie den Erdspieß **11** tief ins Erdreich, in den Rasen oder das Beet (im Innen- oder Außenbereich), damit dieser fest sitzt (Abb. E).

Bodenplatte **3 montieren:**

- Setzen Sie den LED-Projektor auf die Bodenplatte **3** (Abb. A). Stellen Sie das Produkt anschließend auf eine ebene Fläche.

Netzteil/LED-Driver **5 montieren:**

- Der LED-Motivstrahler **1** darf ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungsringe nicht benutzt werden!
- Stecken Sie den Anschlussstecker **6** des LED-Projektors in die Anschlussbuchse des Netzteils/LED-Driver **5** (Abb. C).
- Drehen Sie die Überwurfmutter **7** im Uhrzeigersinn, um die Verbindung zu fixieren (Abb. C).
- Stecken Sie das Netzteil/LED-Driver **5** in die Steckdose. Das Produkt ist betriebsbereit.

Motivschablone **9 austauschen:**

- Lösen und entfernen Sie die beiden Schrauben der Motivschablone **8** am Gehäuse des LED-Projektors.
- Entfernen Sie die Motivschablone **9**, indem Sie sie herausziehen.
- Achten Sie dabei darauf, den Diafilm nicht zu berühren.
- Legen Sie die gewünschte Motivschablone **9** richtig herum ein und befestigen Sie sie.

Hinweis: Die Motivschablone lässt sich nur in eine Richtung einsetzen. Stellen Sie den Motivstrahler mit der Vorderseite zu sich und achten Sie beim Einsetzen auf den Pfeil der Motivschablone.

- Stellen Sie sicher, dass die Dichtung der Motivschablone **10** richtig positioniert ist, bevor Sie die Motivschablone **9** einsetzen.

- Ziehen Sie die beiden Schrauben der Motivschablone **8** wieder fest.

● Produkt ein-/ausschalten

- Drücken Sie zum Einschalten und Wechseln der Leuchtmodi die Ein-/Modus-/Aus-Taste **4** so oft, wie im Folgenden beschrieben:

- 1 x drücken: An, rotierende Motive
- 2 x drücken: An, stehende Motive
- 3 x drücken: LED-Motivprojektor aus

● Strahlwinkel ändern

- Um den Projektionswinkel des LED-Motivstrahlers **1** zu verändern, lösen Sie die Feststellschraube **2**.
- Bringen Sie den LED-Motivstrahler **1** in die gewünschte Position und ziehen Sie die Feststellschraube **2** wieder handfest an.

● Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie vor dem Reinigen das Netzteil/LED-Driver **5** aus der Steckdose.

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 - 7: Kunststoffe/

20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie

2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Kaufland bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie und Service

Hinweis: Sie erhalten auf dieses Produkt ab Kaufdatum eine Garantie von 36 Monaten. Das Produkt wurde sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Produktions- oder Materialfehler ergeben, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Fachhändler.

Beschädigungen durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachten der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sind von der Garantie ausgeschlossen. Die meisten Funktionsstörungen werden durch fehlerhafte Bedienung hervorgerufen. Lesen Sie deshalb beim Auftreten einer Funktionsstörung zunächst in der Bedienungsanleitung nach.

Kontaktieren Sie die Servicestelle der Uni-Elektra GmbH vor evtl. Rücksendungen. Erst nach Rücksprache kann das Produkt entgegengenommen werden. Unfrei zugesandte Sendungen werden nicht angenommen. Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit von 36 Monaten weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
DEUTSCHLAND
Tel.: 00800 888 11 333
☎ uni-service-DE@technikhall.com

IAN 390897–2201

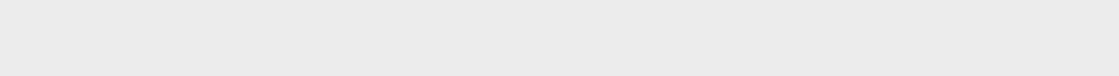
Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 390897–2201) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Hersteller

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
DEUTSCHLAND



CE IP44



Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 13
Introducere	Pagina 14
Utilizare conformă scopului.....	Pagina 15
Descrierea componentelor	Pagina 15
Date tehnice	Pagina 15
Pachetul de livrare	Pagina 15
Indicații de siguranță	Pagina 15
Amplasarea produsului	Pagina 16
Pornirea / oprirea produsului	Pagina 17
Modificarea unghiului de proiectare	Pagina 17
Curățare și întreținere	Pagina 17
Înlăturare	Pagina 17
Garanție și service	Pagina 18
Adresa de service	Pagina 18
Producător	Pagina 18

Legenda pictogramelor utilizate			
	Citiți instrucțiunile!		Avertizare! Pericol de electrocutare!
	Curent continuu / tensiune continuă		Aparat independent
	Curent alternativ/ tensiune alternativă		Polaritatea conexiunii de ieșire
	Clasa de protecție II		Protecție împotriva stropirii cu apă (IP44)
	Rezistență la scurtcircuit Transformator de siguranță		Pentru utilizare în interior și exterior
W	Wați (putere)		Indicații de siguranță Indicații de manipulare
V	Volt	SELV	Tensiune foarte joasă de protecție (Safety extra low voltage)
Hz	Hertz (frecvență)		Acest produs nu este recomandat pentru iluminarea încăperilor în gospodărie.
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!		Eliminați ambalajul și produsul în mod ecologic!
	Pericol de moarte și de accidentare pentru bebeluși și copii!		Clasa de protecție III

Proiector cu LED, cu motive interschimbabile

● Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm, citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție. Aceste instrucțiuni aparțin de acest produs și conțin indicații importante referitoare la punerea în funcțiune și manevrare. Respectați întotdeauna toate indicațiile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate componentele sunt corect montate. Dacă aveți întrebări sau nu sunteți sigur cu privire la manevrarea aparatului, contactați comerciantul sau punctul dvs. de service.

Păstrați cu atenție aceste instrucțiuni și după caz, predați-le terțelor persoane.



Pe www.kaufland.com/manual puteți descărca acest manual și multe altele. Cu acest cod QR ajungeți direct pe pagina noastră internațională (www.kaufland.com/manual). Cu un clic pe țara

corespunzătoare ajungeți la prezentarea națională a manualelor noastre. Prin introducerea numărului de articol (IAN) 390897-2201 puteți deschide manualul dvs. de utilizare.

● Utilizare conformă scopului

Acest produs este adecvat pentru utilizare în interior și exterior. Produsul este destinat numai pentru utilizarea în gospodăriile private și nu pentru utilizarea în scopuri comerciale.

-  Acest produs nu este destinat iluminării interioare în gospodărie.

● Descrierea componentelor

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 Proiector cu motiv LED | 7 Piuliță olandeză |
| 2 Șurub de fixare | 8 Surub șablon cu motiv |
| 3 Placă de bază (ovală) | 9 Șablon cu motiv |
| 4 Tastă pornit/mod/oprit | 10 Garnitura șablonului cu motiv |
| 5 Element de alimentare de la rețea/LED driver | 11 Țăruș |
| 6 Ștecher de conectare | |

● Date tehnice

Element de alimentare de la rețea/LED driver + proiector cu motiv LED:

Consum de putere: cca. 6,0 W

Proiector cu motiv LED:

Tensiune de funcționare: 12 V==

Bec: 4 x 3,2 V==

Putere nominală: max. 6,0 W

Grad de protecție: IP44 (protejat împotriva stropirii cu apă)

Nr. model: 10662KA

Element de alimentare de la rețea/LED driver:

Tensiune nominală primară: 220-240 V~, 50-60 Hz

Tensiune nominală

secundară: 12 V==

Clasa de protecție: II/□

Grad de protecție: IP44 (protejat împotriva stropirii cu apă)

Nr. model: JT-DC12V6W-E4-IP44

Putere de ieșire: 6,0 W

Curent de ieșire: 0,5 A

Eficiența medie la funcționare: 70 %

Consum de putere în regim fără sarcină: max. 0,3 W

Temperatura nominală

maximă a suprafeței exterioare pentru alimentarea cu energie (tc): 75 °C

● Pachetul de livrare

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1 proiector cu motiv LED | 1 țăruș |
| cu motive interschimbabile | 1 placă de bază (ovală) |
| | 6 șabloane cu motiv |
| 1 adaptor de rețea | 1 manual de utilizare |



Indicații de siguranță

PĂSTRĂȚI TOATE INDICAȚIILE DE SIGURANȚĂ ÎN INSTRUCȚIUNILE PENTRU VIITOR!

-  Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Acest produs nu este o jucărie și nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor. Copiii nu pot recunoaște pericolele, cauzate de utilizarea acestui produs.
- Acest produs poate fi utilizat de copii mai mari de 8 ani, precum și de persoanele cu capacitate

fizică, senzorială sau psihică redusă sau lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea sigură a produsului și înțeleg pericolele ce pot rezulta din acesta. Copii nu au voie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

- Aveți grijă ca produsul să fie montat doar de către persoane calificate.

⚠️ PRECAUȚIE! PERICOL DE SUPRAÎNCĂLZIRE! Nu folosiți produsul în ambalaj.

- După utilizare, puneți produsul înapoi în ambalaj, pentru a evita deteriorarea accidentală.
- Nu trageți de cablul de alimentare de la rețea al produsului și asigurați-vă că acesta este amplasat în așa fel încât, să nu se împiedice nimeni de cablu sau să calce pe el.
- **PERICOL DE VĂTĂMARE!** Asigurați-vă că atunci când proiectorul cu LED este îndepărtat, țărșul [11] este îndepărtat și el, pentru a nu reprezenta un pericol (de ex. împiedicare).
- Nu fixați obiecte suplimentare de produs.

- ⚠️ **AVERTISMENT!** Utilizați acest produs, doar dacă acesta este instalat în mod adecvat.



Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric!

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a produsului (220-240V~).
- Înainte de fiecare conectare la rețea, verificați proiectorul cu motiv LED [1] și elementul de alimentare de la rețea/LED driver [5] cu privire la eventuale deteriorări.
- Nu folosiți niciodată produsul dacă ați identificat deteriorări.
- Cablul de alimentare de la rețea al acestui produs nu poate fi schimbat, dacă cablul de alimentare de la rețea este deteriorat, produsul trebuie eliminat complet.
- Nu deschideți niciodată componentele electrice și nu introduceți obiecte în acestea.
- Protejați cablul de alimentare de la rețea contra muchiilor ascuțite, solicitărilor mecanice și suprafețelor fierbinți.
- Nu fixați cu cleme ascuțite sau cu cuie.

- Scoateți întotdeauna elementul de alimentare de la rețea/LED driver [5] din priză înainte de montare, demontare sau curățare.
- Nu atingeți ștecherul de racordare [6] al produsului și produsul cu mâinile ude.
- În cazul neutilizării, deconectați produsul de la rețeaua de curent.
- Dacă aveți întrebări referitoare la produs sau aveți dubii, consultați un magazin de articole electrice.
- Folosiți produsul numai cu elementul de alimentare de la rețea livrat/LED driver [5], de tip (nr. model JT-DC12V6W-E4-IP44), în caz contrar orice drept la garanție se stinge.
- Becurile nu pot fi schimbate.
- Dacă becurile nu mai funcționează la finalul duratei de viață, tot produsul trebuie înlocuit.
- Luați în considerare că adaptorul de rețea poate consuma puțin și dacă nu este utilizat și acesta se află în priză. Pentru a opri complet produsul, scoateți elementul de alimentare de la rețea/LED driver [5] din priză.
- Produsul nu trebuie utilizat, dacă toate garniturile și șabloanele cu motiv nu sunt instalate în mod adecvat.

● **Amplasarea produsului**

- **PERICOL DE ÎMPIEDICARE!** Asigurați-vă că, cablul de alimentare este amplasat în așa fel încât, nimeni să nu se împiedice de acesta sau să calce peste acesta.
- Scoateți complet materialul de ambalaj de pe produs.

Indicație: Pentru a obține o putere de proiectare bună se recomandă, amplasarea produsului la distanță de cel puțin 1,5 m și maxim 10 m de suprafața de proiectare (perete, plafon, etc.).

Montarea țărșului [11]:

- Purtați mănuși de protecție pentru a introduce țărșul [11].
- Nu montați țărșul [11] dacă pământul este înghețat.
- Aveți grijă la stabilitate.

- Nu faceți uz de forță, de ex.: lovituri de ciocan, atunci când înfițeți țărușul [11] în pământ. Aceasta deteriorează produsul.

- Puneți proiectorul cu LED pe țăruș [11] (fig. E).
- Introduceți țărușul [11] adânc în pământ, în gazon sau în răsaduri (în interior sau exterior), pentru ca acesta să aibă o poziție stabilă (fig. E).

Montarea plăcii de bază [3]:

- Puneți proiectorul cu LED pe placa de bază [3] (fig. A). Așezați după aceea produsul pe o suprafață netedă.

Montarea elementului de alimentare de la rețea/LED driver [5]:

- Proiectorul cu motiv LED [1] nu trebuie utilizat fără toate garniturile de etanșare montate în mod corespunzător!
- Introduceți ștecherul de racordare [6] al proiectorului cu LED în mufa de racordare a adaptorului de rețea a elementului de alimentare de la rețea/LED driver [5] (fig. C).
- Rotiți piulița olandeză [7] în sensul acelor de ceasornic pentru a fixa conexiunea (fig. C).
- Introduceți elementul de alimentare de la rețea/LED driver [5] în priză. Produsul este gata de funcționare.

Înlocuirea șablonului cu motiv [9]:

- Slăbiți și îndepărtați ambele șuruburi ale șablonului cu motiv [8] de la carcasa proiectorului cu LED.
- Îndepărtați șablonul cu motiv [9], prin tragerea acestuia în afară.
- Pentru aceasta, asigurați-vă că nu atingeți diopozitivul.
- Puneți șablonul cu motiv [9] în mod corect și fixați-l.

Indicație: șablonul cu motiv se poate pune numai într-o singură direcție. Puneți proiectorul cu motiv cu partea din față spre dumneavoastră și luați în considerare la introducerea șablonului cu motiv.

- Asigurați-vă că garnitura șablonului cu motiv [10] este poziționată în mod corect, înainte de a pune șablonul cu motiv [9].

- Strângeți din nou ambele șuruburi ale șablonului cu motiv [8].

● Pornirea/oprirea produsului

- Pentru pornirea și schimbarea modurilor de iluminare, apăsați tasta pornire/mod/oprire [4] atât de des, ca în modul descris în continuare:

- 1 x apăsați: pornit, motive rotative
- 2 x apăsați: pornit, motive în picioare
- 3 x apăsați: proiector cu motiv LED oprit

● Modificarea unghiului de proiectare

- Pentru a modifica unghiul de proiectare al proiectorului cu motiv LED [1], slăbiți șurubul de fixare [2].
- Aduceți proiectorul cu motiv LED [1] în poziția dorită și strângeți din nou șurubul de fixare [2] cu mâna.

● Curățare și întreținere

⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE! Înainte de curățare scoateți blocul de alimentare de la rețea/LED driver [5] din priză.

⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE! Din motive de siguranță electrică aparatul nu are voie să fie curățat niciodată cu apă sau alte lichide sau chiar introdus în apă.

- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame. În cazul murdăriei persistente, folosiți o lavetă ușor umezită.

● Înlăturare

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și

cifrele (b) cu următoarea semnificație:
1–7: plastice/20–22: hârtie și carton/80–98: substanțe de conexiune.



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoierul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predati-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

● Garanție și service

Indicații: Pentru acest produs primiți o garanție de 36 de luni de la data achiziției. Produsul a fost produs cu atenție și verificat înainte de livrare. Dacă în timpul perioadei de garanție există erori de producție sau materiale, vă rugăm să contactați furnizorul.

Deteriorările cauzate de manipularea necorespunzătoare, nerespectarea manualului de utilizare sau intervenția persoanelor neautorizate sunt excluse de la garanție. Cele mai multe defecte de funcționare sunt cauzate de utilizarea defectuoasă. De aceea, la apariția unei defecțiuni citiți mai întâi cu atenție manualul de utilizare.

Contactați punctul de service al Uni-Elektra GmbH înainte de retur: După contactare produsul poate fi preluat. Pachetele cu plata la destinatar nu pot fi acceptate. Prin serviciul de garanție nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada de garanție de 36 de luni.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la

vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Adresa de service

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
GERMANIA
Tel.: 00800 888 11 333
✉ uni-service-RO@teknihall.com

IAN 390897–2201

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 390897–2201) ca dovadă de achiziție.

● Producător

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
GERMANIA



CE IP44

Legenda použitých piktogramov	Strana 20
Úvod	Strana 20
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 21
Popis častí	Strana 21
Technické údaje	Strana 21
Obsah dodávky	Strana 21
Bezpečnostné upozornenia	Strana 21
Umiestnenie výrobku	Strana 22
Zapnutie / vypnutie výrobku	Strana 23
Zmena uhla žiarenia	Strana 23
Čistenie a údržba	Strana 23
Likvidácia	Strana 23
Záruka a servis	Strana 24
Servisná adresa	Strana 24
Výrobca	Strana 24

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
==/DC	Jednosmerný prúd/napätie		Nezávislý prevádzkový prístroj
~ /AC	Striedavý prúd/napätie		Polarita výstupnej svorky
	Trieda ochrany II		S ochranou proti striekajúcej vode (IP44)
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor		Vhodné pre oblasť interiéru a exteriéru
W	Watt (efektívny výkon)		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
V	Volt	SELV	Ochranné nízke napätie (Safety extra low voltage)
Hz	Hertz (frekvencia)		Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé deti a deti!		Trieda ochrany III

LED projektor s vymeniteľnými motívmi

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na ovládanie. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším

predajcom alebo servisným pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.



Na stránke www.kaufland.com/manual si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. Týmto QR

kódom sa dostanete priamo na našu medzinárodnú stránku (www.kaufland.com/manual). Kliknutím na príslušnú krajinu získate prístup k národnému prehľadu našich príručiek. Zadaním čísla výrobku (IAN) 390897-2201 môžete otvoriť návod na ovládanie.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

-  Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

● Popis častí

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1 LED svetlomet s motívmi | 6 Pripojovacia zástrčka |
| 2 Fixačná skrutka | 7 Prevlečná matica |
| 3 Spodná doska (oválna) | 8 Skrutka šablóny motívu |
| 4 ZA-/režimu/VYPÍNAČ tlačidlo | 9 Šablóna motívu |
| 5 Sieťový diel/LED-driver | 10 Tesnenie šablóny motívu |
| | 11 Zapichovací hrot |

● Technické údaje

Sieťový diel/LED-driver + LED svetlomet s motívmi:

Prikon: cca. 6,0 W

LED svetlomet s motívmi:

Prevádzkové napätie: 12 V==
 LED: 4 x 3,2 V==
 Menovitý výkon: max. 6,0 W
 Stupeň ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)
 Model č.: 10662KA

Sieťový diel/LED-driver:

Menovité napätie primárne: 220–240 V~,
 50–60 Hz

Menovité napätie sekundárne: 12 V==
 Trieda ochrany: II/□
 Stupeň ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

Model č.: JT-DC12V6W-E4-IP44

Výstupný výkon: 6,0 W
 Výstupný prúd: 0,5 A
 Priemerná efektívnosť v prevádzke: 70 %
 Prikon pri nulovej záťaži: max. 0,3 W

Maximálna menovitá teplota vonkajšej plochy pre napájanie prúdom (Tc): 75 °C

● Obsah dodávky

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1 LED svetlomet s motívmi | 1 zapichovací hrot |
| s vymieňateľnými motívmi | 1 spodná doska (oválna) |
| 1 sieťový adaptér | 6 šablón motívu |
| | 1 návod na obsluhu |



Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

-  Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom

bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Dbajte na to, aby výrobok montovali iba osoby s odbornými znalosťami.

⚠ OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA! Výrobok neprevádzkujte v obale.

- Výrobok po použití znovu uschovajte v obale, aby sa zabránilo neúmyselným poškodeniam.
- Neťahajte za sieťové vedenie výrobku a zabezpečte, aby bolo položené tak, aby naň nikto nestúpal alebo oň nemohol nikto zakopnúť.
- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Zabezpečte, aby bol pri odstraňovaní LED projektora odstránený aj zapichovací hrot [11], aby nepredstavoval žiadne nebezpečenstvo (napr. zakopnutie).

- Na výrobok neupevňujte žiadne dodatočné predmety.

⚠ VAROVANIE! Tento výrobok používajte iba vtedy, keď je nálezite nainštalovaný.



Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Pred používaním sa ubezpečte, že sa sieťové napätie v zásuvke zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím výrobku (220–240 V~).
- Pred pripojením k elektrickej sieti vždy skontrolujte, či LED svetlomet s motívmi [1] a sieťový diel/LED-driver [5] nie sú poškodené.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.
- Sieťové vedenie tohto výrobku nie je možné vymeniť; ak je sieťové vedenie poškodené, je potrebné celý výrobok zlikvidovať.
- Nikdy neatvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Sieťové vedenie chráňte pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klinec.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením vždy vytiahnite sieťový diel/LED-driver [5] zo zásuvky.

- Pripojovacej zástrčky [6] výrobku ani samotného výrobku sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.
- V prípade otázok týkajúcich sa výrobku alebo pochybností sa obráťte na odbornú elektropredajňu.
- Výrobok používajte len spolu s dodaným sieťovým dielom/LED-driverom [5] typu (Model č. JT-DC12V6W-E4-IP44), inak zanikajú akékoľvek nároky na poskytnutie záruky.
- Osvetľovacie prostriedky nie je možné vymeniť.
- Ak osvetľovacie prostriedky na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Myslite na to, že sieťový diel i mimo prevádzky produktu naďalej prijíma určitý výkon, pokiaľ sa nachádza v zásuvke. Pre úplné vypnutie výrobku vytiahnite sieťový diel/LED-driver [5] zo zásuvky.
- Výrobok sa nesmie používať bez správneho nainštalovania všetkých tesnení a šablóny motívu.

● Umiestnenie výrobku

■ NEBEZPEČENSTVO ZAKOPNUTIA!

Zabezpečte, aby bolo prívodné vedenie položené tak, aby po ňom nikto nemohol prejsť, resp. sa oň potknúť.

- Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

Poznámka: Na dosiahnutie dobrého výkonu premietania sa odporúča umiestniť výrobok najmenej 1,5 m a maximálne 10 m od plochy premietania (stena, strop atď.).

Montáž zapichovacieho hrotu [11]:

- Pri zastrkovaní zapichovacieho hrotu [11] noste ochranné rukavice.
- Nemontujte zapichovací hrot [11], keď je zem zamrznutá.
- Dbajte na bezpečnú polohu.
- Nepoužívajte násilie, napr. úder kladivom, keď zastrkujete zapichovací hrot [11] do zeme. Poškodzuje to výrobok.

- LED projektor nasadíte na zapichovací hrot [11] (obr. E).
- Zastrčíte zapichovací hrot [11] hlboko do zeme trávniku alebo hriadky (v interiéri alebo exteriéri), aby pevne držal (obr. E).

Montáž spodnej dosky [3]:

- LED projektor nasadíte na spodnú dosku [3] (obr. A). Výrobok následne umiestnite na rovný povrch.

Montáž sieťového dielu/LED-drivera [5]:

- LED svetlomet s motívmi [1] sa nesmie používať bez riadne upevnených tesniacich krúžkov!
- Zapojte pripojovaciu zástrčku [6] LED projektora do pripojovacej zásuvky sieťového dielu/LED-drivera [5] (obr. C).
- Otočte uzáver prevlečnej matice [7] v smere hodinových ručičiek, aby ste zafixovali spojenie (obr. C).
- Sieťový diel/LED-driver [5] zapojte do zásuvky. Výrobok je teraz pripravený na používanie.

Výmena šablóny motívu [9]:

- Uvoľnite a odstráňte obe skrutky šablóny motívu [8] na schránke LED projektora.
- Odstráňte šablónu motívu [9] tak, že ju vytiahnete.
- Dajte pritom pozor, aby ste sa nedotkli diapoziťu.
- Vložte správne želanú šablónu motívu [9] a upevnite ju.

Poznámka: Šablónu motívu možno vložiť len jedným smerom. Umiestnite svetlomet s motívmi prednou stranou k sebe a pri vkladaní venujte pozornosť šípke na šablóne motívu.

- Pred zasunutím šablóny motívu [9] skontrolujte, či je tesnenie šablóny motívu [10] správne umiestnené.
- Opäť utiahnite obe skrutky šablóny motívu [8].

● Zapnutie/vypnutie výrobku

- Ak chcete zapnúť a meniť režimy svietenia, stlačte ZA-/režimu/VYPÍNAČ tlačidlo [4] tak často, ako je opísané nižšie:

- 1 x stlačiť: zapnutý, rotujúce motívy
- 2 x stlačiť: zapnutý, stojace motívy
- 3 x stlačiť: LED svetlomet s motívmi vypnutý

● Zmena uhla žiarenia

- Ak chcete zmeniť uhol premietania LED svetlometu s motívmi [1], uvoľnite fixačnú skrutku [2].
- Umiestnite LED svetlomet s motívmi [1] do želanej pozície a opäť pevne zatiahnite fixačnú skrutku [2].

● Čistenie a údržba

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Pred čistením vytiahnite sieťový diel/LED-driver [5] zo zásuvky.

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nikdy nesmiete čistiť prístroj vodou alebo inými kvapalinami alebo ho ponárať do vody.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna. Pri silnejšom znečistení použite jemne navlhčenú handričku.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka a servis

Poznámka: Na tento produkt poskytujeme záruku na dobu 36 mesiacov od dátumu kúpy. Výrobok bol dôkladne vyrobený a pred dodaním svedomito skontrolovaný. Ak sa v záručnej dobe predsalen vyskytnú výrobné chyby alebo chyby materiálu, ihneď prosím kontaktujte Vašu špecializovanú predajňu.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby. Väčšina funkčných porúch je zapríčinená nesprávnym ovládaním. Pri výskyte funkčnej poruchy preto najskôr nahliadnite do Vášho návodu na používanie.

Pred príp. spätným odoslaním prístroja kontaktujte prosím servisné pracovisko Uni-Elektra GmbH. Až po dohovore môže byť produkt prijatý naspäť. Zásielky bez uhradeného poštovného nebudú prevzaté. Záručným plnením sa záručná doba 36 mesiacov nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
NEMECKO
Tel.: 00800 888 11 333
(SK) uni-service-SK@technikhall.com

● Výrobca

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
NEMECKO



CE IP44

IAN 390897-2201

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 390897-2201) ako dôkaz o kúpe.

Легенда на използваните пиктограми	Страница 26
Увод	Страница 26
Употреба по предназначение.....	Страница 27
Описание на частите	Страница 27
Технически данни	Страница 27
Обем на доставката.....	Страница 27
Указания за безопасност	Страница 27
Инсталиране на продукта.....	Страница 28
Включване / Изключване на продукта	Страница 29
Промяна на ъгъла на лъча	Страница 29
Почистване и поддръжка	Страница 29
Изхвърляне	Страница 30
Гаранция и сервиз	Страница 30
Гаранционни условия	Страница 30
Гаранционен срок и законови претенции при дефекти	Страница 30
Обхват на гаранцията.....	Страница 30
Процедура при гаранционен случай	Страница 31
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване	Страница 31
Сервизно обслужване	Страница 31
Вносител	Страница 31
Адрес на сервиза	Страница 32
Производител	Страница 33

Легенда на използваните пиктограми

	Прочетете указанията!		Предупреждение! Опасност от токов удар!
	Постоянен ток/постоянно напрежение		Независим управляващ блок
	Променлив ток/променливо напрежение		Полярност на изходящата връзка
	Клас на защита II		Защита срещу водни пръски (IP44)
	Предпазен трансформатор, устойчив на късо съединение		За употреба на закрито и открито
W	Watt (активна мощност)		Указания за безопасност Указания за действия
V	Volt	SELV	Безопасно свърхниско напрежение (Safety extra low voltage)
Hz	Hertz (честота)		Този продукт не е подходящ за осветление в домашни условия.
	Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!		Отстранете опаковката и продукта като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!
	Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!		Клас на защита III

LED прожектор със сменяеми мотиви

● Увод

 Поздравяваме Ви с покупката на този нов уред. Вие избрахте висококачествен продукт. Моля, прочетете внимателно цялото ръководство за експлоатация. Това ръководство е част от продукта и съдържа важни указания за пускането в действие и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди пускане в действие проверете дали е налице подходящото напрежение и дали всички части са монтирани правилно. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето

с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервиз. Моля, съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предайте на следващите потребители.



На www.kaufland.com/manual можете да изтеглите това и много други ръководства. Този QR код ще Ви отведе директно до нашата международна страница (www.kaufland.com/manual). С кликане върху съответната държава ще достигнете до националния преглед на нашите ръководства. Чрез въвеждане на номера на артикула (IAN) 390897-2201 можете да отворите ръководството за експлоатация.

● Употреба по предназначение

Този продукт е подходящ за употреба на закрито и открито. Продуктът е предназначен за употреба само в домашни условия, не за комерсиални цели.

-  Този продукт не е подходящ за осветление в домашни условия.

● Описание на частите

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 LED прожектор с мотиви | 7 Съединителна гайка |
| 2 Фиксиращ винт | 8 Винт на шаблона с мотиви |
| 3 Основа (овална) | 9 Шаблон с мотиви |
| 4 Бутон Вкл./Режим/Изкл. | 10 Уплътнение на шаблона с мотиви |
| 5 Захранващ адаптер/LED driver | 11 Колче |
| 6 Свързващ щепсел | |

● Технически данни

Захранващ адаптер/LED-driver + LED прожектор с мотиви:

Консумирана мощност: ок. 6,0 W

LED прожектор с мотиви:

Работно напрежение: 12 V==
Източник на светлина: 4 x 3,2 V==
Номинална мощност: макс. 6,0 W
Степен на защита: IP44 (защита срещу пръски вода)
Модел №: 10662KA

Захранващ адаптер/LED driver:

Първично номинално напрежение: 220-240 V~, 50-60 Hz
Вторично номинално напрежение: 12 V==
Клас на защита: II/□
Степен на защита: IP44 (защита срещу пръски вода)
Модел №: JT-DC12V6W-E4-IP44

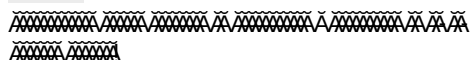
Изходяща мощност: 6,0 W
Изходящ ток: 0,5 A
Средна ефективност при работа: 70 %
Консумирана мощност при нулев товар: макс. 0,3 W

Максимална температура на външната повърхност за захранването (t_c): 75 °C

● Обем на доставката

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1 LED прожектор със сменяеми мотиви | 1 основа (овална) |
| 1 захранващ адаптер | 6 шаблона с мотиви |
| 1 колче | 1 ръководство за експлоатация |

Указания за безопасност



-  Винаги дръжте децата далече от продукта.
- Този продукт не е играчка и не бива да попада в ръцете на деца. Децата не могат да преценяват опасностите, които възникват при боравене с продукта.
- Този продукт може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били

инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с продукта. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.

- Съблюдавайте продуктът да се монтира само от специалисти.

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ПРЕГРЯВАНЕ! Не използвайте продукта с опаковката.

- След употреба съхранявайте продукта отовоно в опаковката, за да избегнете неволни повреди.
- Не опъвайте захранващия кабел на продукта. Уверете, че той е поставен така, че никой да не го прескача или да не се препъва в него.
- **ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!** Уверете се, че при отстраняване на LED прожектора изваждате също и колчето **11**, така че то да не представлява опасност (напр. от спъване).
- Не закрепвайте допълнителни предмети към продукта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте продукта само ако е правилно инсталиран.



Избягвайте опасност за живота от токов удар!

- Преди употреба се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на продукта (220–240 V~).
- Преди всяко включване към електрическата мрежа проверявайте LED прожектора с мотиви **1** и захранващия адаптер/LED driver **5** за евентуални повреди.
- Никога не използвайте продукта, ако забележите някакви повреди.
- Захранващият кабел на този продукт не може да се подменя; ако захранващият кабел е повреден, целият продукт следва да бъде отстранен като отпадък.
- Никога не отваряйте електрическо средство и не поставяйте предмети в него.

- Пазете захранващия кабел от остри ръбове, механично натоварване и горещи повърхности.
- Не го фиксирайте с остри скоби или пирони.
- Винаги изключвайте захранващия адаптер/LED driver **5** от контакта преди монтаж, демонтаж или почистване.
- Не докосвайте нито свързващия щепсел **6** на продукта, нито самия продукт с мокри ръце.
- Изключвайте продукта от електрическата мрежа, когато не го използвате по-дълго време.
- Ако имате въпроси или колебания относно продукта, се консултирайте със специализиран електросервиз.
- Използвайте продукта само с доставения захранващ адаптер/LED driver **5** от типа (модел № JT-DC 12V6W-E4-IP44); в противен случай отпадат всички претенции за гаранция.
- Източникът на светлина не се подменя.
- Ако в края на експлоатационния си живот източникът на светлина е неизправен, целият продукт следва да се подмени.
- Имайте предвид, че дори продуктът да не работи, захранващият адаптер консумира електроенергия, докато той е включен в контакта. За пълно изключване на продукта отстранете захранващия адаптер/LED driver **5** от контакта.
- Продуктът не бива да се използва, без да са инсталирани правилно всички уплътнения и шаблонът с мотиви.

● Инсталиране на продукта

- **ОПАСНОСТ ОТ СПЪВАНЕ!** Уверете се, че захранващият кабел е положен така, че никой да не го прескача или да не се препъва в него.
- Отстранете напълно опаковъчния материал от продукта.

Указание: За постигане на добро качество на прожекцията се препоръчва продуктът да

бъде поставен на минимум 1,5 m и на максимум 10 m от проекционната повърхност (стена, тапан и др.).

Монтиране на колчето [11]:

- За забиване на колчето [11] носете предпазни ръкавици.
- Не монтирайте колчето [11], ако земята е замръзнала.
- Съблюдавайте безопасното му разположение.
- Не прилагайте груба сила, напр. удари с чук, когато забивате колчето [11] в земята. Това поврежда продукта.

- Поставете LED прожектора върху колчето [11] (фиг. E).
- Забийте колчето [11] дълбоко в земята, в тревата или цветната лека (на закрито или открито), за да стои стабилно (фиг. E).

Монтиране на основата [3]:

- Поставете LED прожектора върху основата [3] (фиг. A). След това поставете продукта върху равна повърхност.

Монтиране на захранващия адаптер/LED driver [5]:

- LED прожекторът с мотиви [1] не бива да се използва без правилно монтирани уплътнителни пръстени!
- Включете свързващия щепсел [6] на LED прожектора в буксата на захранващия адаптер/LED driver [5] (фиг. C).
- Завийте съединителната гайка [7] по посока на часовниковата стрелка, за да фиксирате връзката (фиг. C).
- Включете захранващия адаптер/LED driver [5] в контакта. Сега продуктът е в експлоатационна готовност.

Смяна на шаблона с мотиви [9]:

- Развийте и отстранете двата винта на шаблона с мотиви [8] върху корпуса на LED прожектора.
- Отстранете шаблона с мотиви [9], като го извадите.

- Уверете се, че не докосвате диапозитива.
- Поставете избрания шаблон с мотиви [9] обратно и го закрепете.

Указание: Шаблонът с мотиви може да се поставя само в една посока. Разположете прожектора с мотиви с предната страна към Вас и при поставянето обърнете внимание на стрелката върху шаблона с мотиви.

- Уверете се, че уплътнението на шаблона с мотиви [10] е позиционирано правилно, преди да поставите шаблона с мотиви [9].
- Затегнете отново двата винта на шаблона с мотиви [8].

● Включване/Изключване на продукта

- За включване и смяна на режима на светене натиснете бутона Вкл./Режим/Изкл. [4] няколко пъти, както е описано по-долу:

1 x натискане: Вкл., въртящи се мотиви

2 x натискане: Вкл., стоящи мотиви

3 x натискане: LED прожектор с мотиви изкл.

● Промяна на ъгъла на лъча

- За да промените ъгъла на проекция на LED прожектора с мотиви [1], развийте фиксиращия винт [2].
- Насочете LED прожектора с мотиви [1] в желаното положение и затегнете отново на ръка фиксиращия винт [2].

● Почистване и поддръжка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР! Преди почистване изключете захранващия блок/LED driver [5] от контакта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР! От съображения за електрическа безопасност уредът не бива никога да се почиства с вода или други течности, нито да се потапя във вода.

- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки. При по-силно замърсяване използвайте леко навлажнена кърпа.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (а) и цифри (б) със следното значение: 1-7: пластмаси/20-22: хартия и картон/80-98: композитни материали.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

● Гаранция и сервиз

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска

гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

● Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта,

които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 390897-2201) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reclamaция.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен.

Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз/ извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 888 11 333

Е-мейл: uni-service-BG@technikhall.com

IAN 390897-2201

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

Уни-Електра ГмбХ

Хумелбергштр. 6

72184 Ойтинген им Гой
Германия

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатена сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право да избира между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предидшна ал. 3 – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Указание: За този уред получавате гаранция от 36 месеца, считано от датата на покупката. Продуктът е произведен с необходимото внимание и преди експедиция е тестван добросъвестно. Ако въпреки това по време на гаранционния срок възникнат фабрични или материални дефекти, незабавно се свържете с търговеца, моля.

От гаранцията се изключват повреди поради неправилна употреба, неспазване на упътването за употреба или намеса от неоторизирани лица. Повечето функционални повреди са предизвикани от неправилна употреба. Затова при функционална повреда първо прочетете упътването за употреба.

Свържете се със сервиза на Uni-Elektra GmbH, преди да изпратите евентуално продукта. Продуктът може да бъде приет едва след консултация. Не се приемат пратки без платена пощенска такса. След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията от 36 месеца не се удължава и подновява.

● Адрес на сервиза

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
ГЕРМАНИЯ
Тел.: 00800 888 11 333
BG uni-service-BG@technikhall.com

IAN 390897-2201

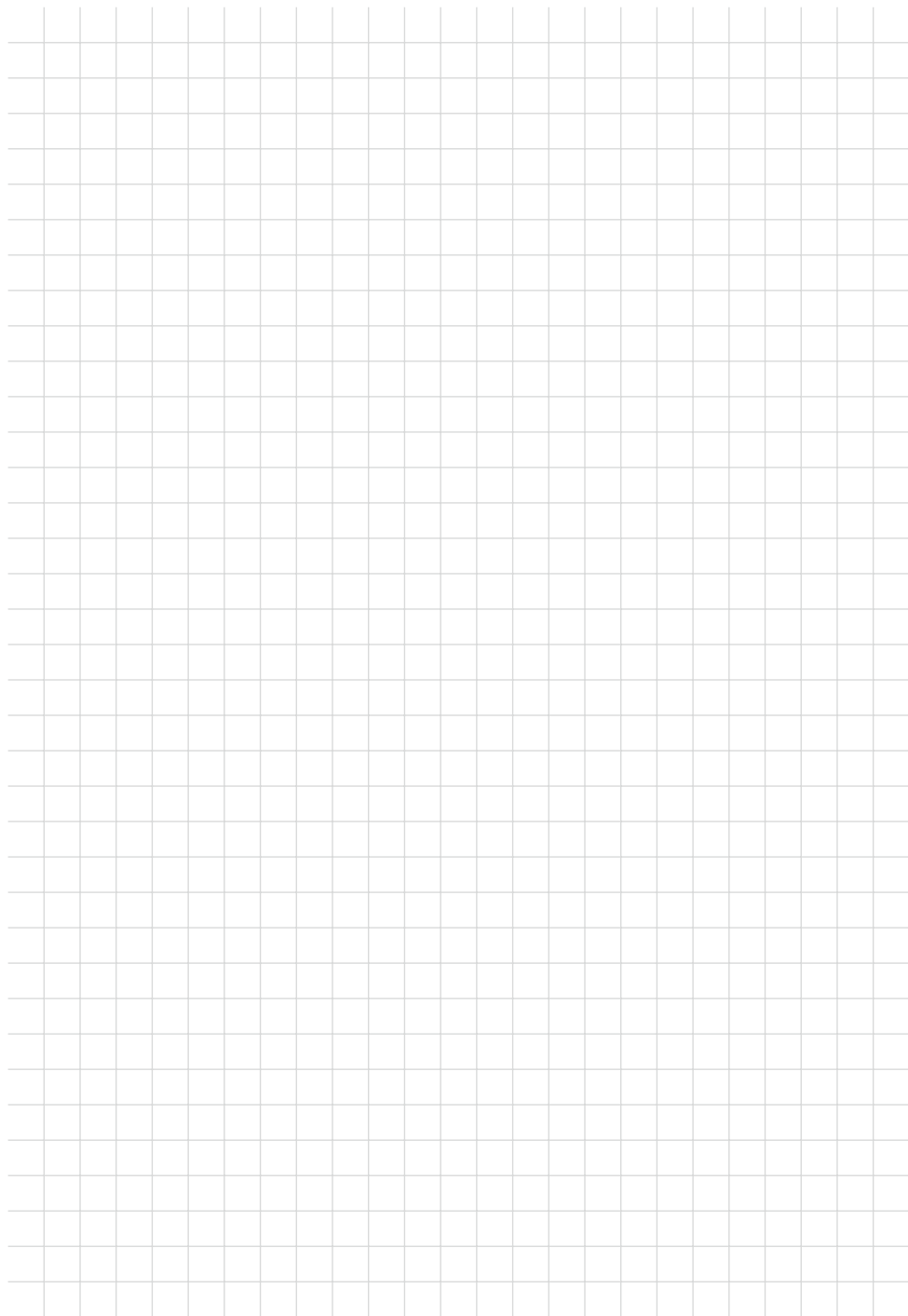
Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 390897-2201) като доказателство за покупката.

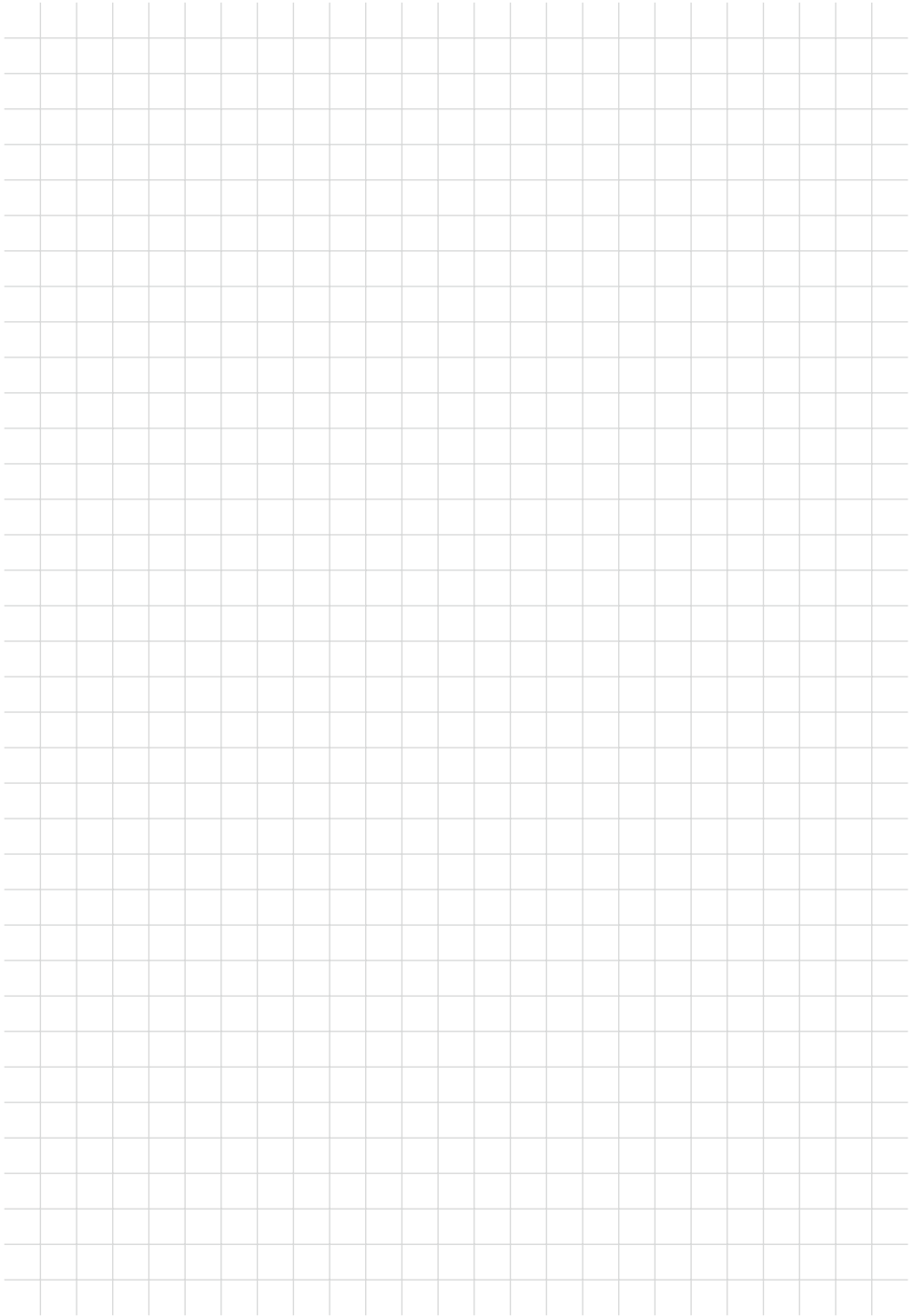
● **Производител**

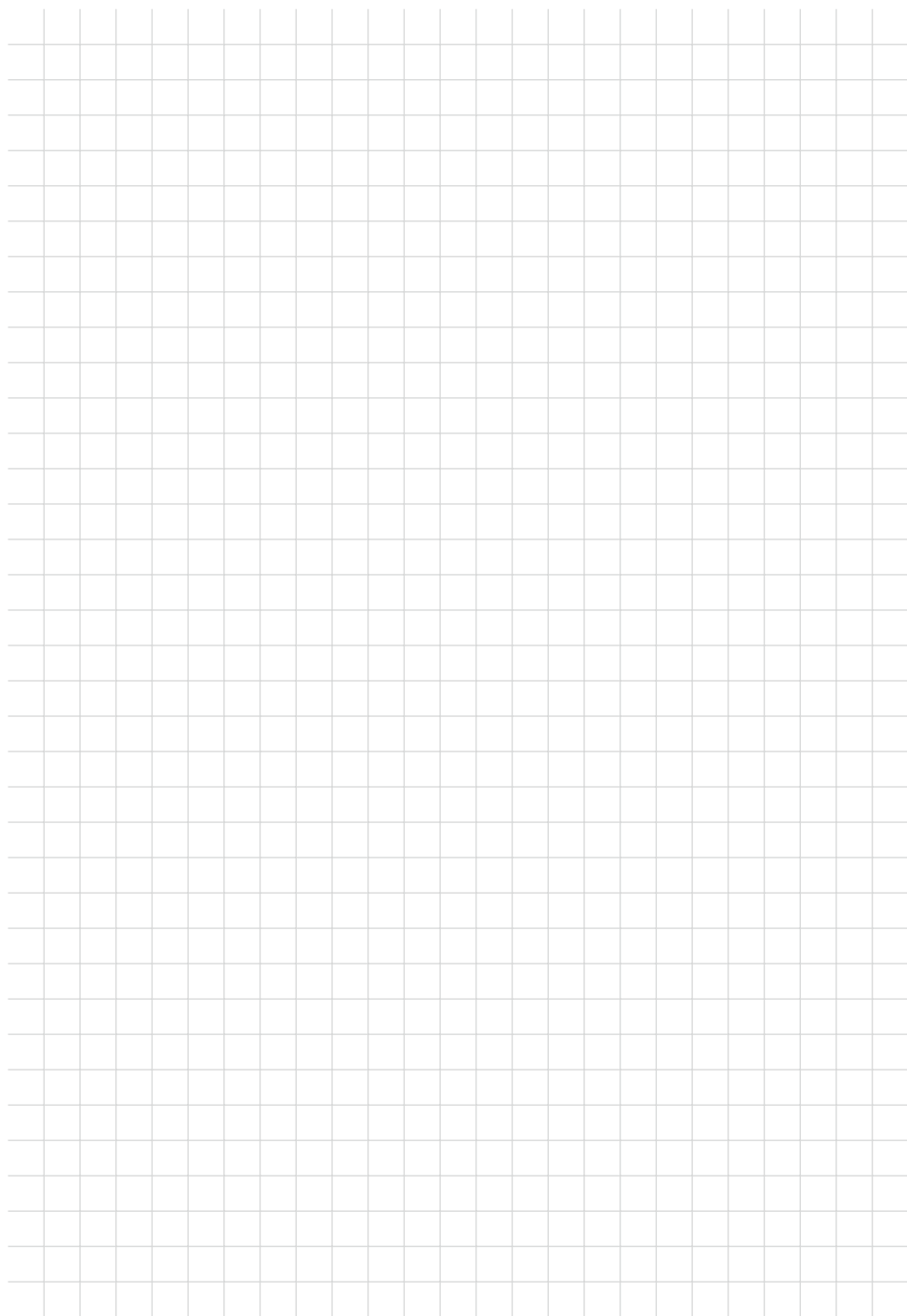
Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
ГЕРМАНИЯ



CE IP44









Uni-Elektro GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

GERMANY

Stand der Informationen · Versiunea informațiilor

Stav informácií · Актуальность информации:

06/2022 · Ident.-No.: 10662KA062022-10

IAN 390897-2201